

**Amendamentul 409**

**Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider, Pernille Weiss**

**Raport**

A9-0184/2023

**Lara Wolters**

Diligența necesară în materie de durabilitate a întreprinderilor  
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 15**

*Textul propus de Comisie*

(15) Întreprinderile ar trebui să ia măsurile adecvate pentru a institui și a aplica măsuri privind diligența necesară în ceea ce privește propriile lor activități, **filialele** lor, precum și relațiile lor de afaceri directe și indirecte **stabile de-a lungul lanțurilor** lor valorice, în conformitate cu dispozițiile prezentei directive. Prezenta directivă nu ar trebui să impună întreprinderilor obligația de a garanta, în orice situație, că nu se va produce niciodată un impact negativ sau că acesta va fi oprit. De exemplu, în ceea ce privește relațiile de afaceri în cazul cărora impactul negativ este o consecință a intervenției statului, este posibil ca întreprinderea să nu fie în măsură să obțină astfel de rezultate. Prin urmare, principalele obligații prevăzute în prezenta directivă ar trebui să fie „obligații de mijloace”. Întreprinderea ar trebui să ia măsurile adecvate care pot conduce, în mod rezonabil, la prevenirea sau reducerea la minimum a impactului negativ în circumstanțele cazului respectiv. Ar trebui

*Amendamentul*

(15) Întreprinderile ar trebui să ia măsurile adecvate, **în limita mijloacelor de care dispun**, pentru a institui și a aplica măsuri privind diligența necesară în ceea ce privește propriile lor activități, **cu entitățile din țări terțe, cele ale filialelor** lor, precum și relațiile lor de afaceri directe și indirecte **în lanțurile** lor valorice, în conformitate cu dispozițiile prezentei directive. Prezenta directivă nu ar trebui să impună întreprinderilor obligația de a garanta, în orice situație, că nu se va produce niciodată un impact negativ sau că acesta va fi oprit. De exemplu, în ceea ce privește relațiile de afaceri în cazul cărora impactul negativ este o consecință a intervenției statului, este posibil ca întreprinderea să nu fie în măsură să obțină astfel de rezultate. Prin urmare, principalele obligații prevăzute în prezenta directivă ar trebui să fie „obligații de mijloace”. Întreprinderea ar trebui să ia măsurile adecvate care pot conduce, în mod rezonabil, la prevenirea sau reducerea la minimum a impactului negativ în

să se țină seama de particularitățile lanțului valoric al întreprinderii, ale sectorului sau ale zonei geografice în care își desfășoară activitatea partenerii săi din lanțul valoric, de puterea întreprinderii de a influența relațiile sale de afaceri **directe și indirecte** și de posibilitatea ca întreprinderea să își sporească puterea de influență.

circumstanțele cazului respectiv, **proporționale și potrivite cu gradul de gravitate și cu probabilitatea impactului negativ, precum și cu dimensiunea, resursele și capacitățile întreprinderii**. Ar trebui să se țină seama de particularitățile lanțului valoric al întreprinderii, ale sectorului sau ale zonei geografice în care își desfășoară activitatea partenerii săi din lanțul valoric, de puterea întreprinderii de a influența relațiile sale de afaceri și de posibilitatea ca întreprinderea să își sporească puterea de influență.

Or. en

### *Justificare*

*Întreprinderile înființate în temeiul cadrului juridic al Uniunii trebuie să respecte deja legislația strictă a UE și, prin urmare, a le impune o sarcină mai mare pentru a-și declara îndeplinirea cerințelor nu creează nicio valoare adăugată. Modificarea propusă vizează numai operațiunile efectuate de entități din țări terțe care nu sunt obligate să respecte cadrul juridic al Uniunii. O astfel de abordare stabilește condiții de concurență echitabile și protejează lanțurile valorice ale UE, în special IMM-urile europene.*

**Amendamentul 410**

**Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider**

**Raport**

A9-0184/2023

**Lara Wolters**

Diligența necesară în materie de durabilitate a întreprinderilor  
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

**Propunere de directivă  
Considerentul 47**

*Textul propus de Comisie*

(47) Deși IMM-urile nu sunt incluse în domeniul de aplicare al prezentei directive, **acestea ar putea fi** afectate de dispozițiile acesteia în calitate de contractanți sau subcontractanți ai întreprinderilor care intră în domeniul de aplicare. Cu toate acestea, scopul este de a reduce sarcina financiară sau administrativă asupra **IMM-urilor**, multe dintre acestea confruntându-se deja cu dificultăți în contextul crizei economice și sanitare mondiale. Pentru a sprijini IMM-urile, statele membre ar trebui să creeze și să opereze, individual sau în comun, site-uri web, portaluri sau platforme specializate, iar statele membre ar **putea**, de asemenea, să sprijine financiar **IMM-urile** și să le ajute să își consolideze capacitățile. Un astfel de sprijin ar trebui, de asemenea, să fie accesibil și, dacă este necesar, adaptat și extins la operatorii economici din amonte din țările terțe. Întreprinderile aflate în parteneriate de afaceri cu IMM-uri sunt, de asemenea, încurajate să le sprijine în respectarea măsurilor privind diligența necesară, **în**

*Amendamentul*

(47) Deși IMM-urile nu sunt incluse în domeniul de aplicare al prezentei directive, **IMM-urile din țările terțe ar trebui să fie** afectate de dispozițiile acesteia în calitate de contractanți sau subcontractanți ai întreprinderilor care intră în domeniul de aplicare. Cu toate acestea, scopul este de a reduce sarcina financiară sau administrativă asupra **acestor IMM-uri**, multe dintre acestea confruntându-se deja cu dificultăți în contextul crizei economice și sanitare mondiale. Pentru a sprijini IMM-urile **Uniunii care respectă în mod voluntar directiva**, statele membre, **cu sprijinul Comisiei**, ar trebui să creeze și să opereze, individual sau în comun, site-uri web, portaluri sau platforme specializate **și ușor de utilizat**, iar statele membre ar **trebui**, de asemenea, să sprijine financiar **aceste IMM-uri ale Uniunii** și să le ajute să își consolideze capacitățile. Un astfel de sprijin ar trebui, de asemenea, să fie accesibil și, dacă este necesar, adaptat și extins la operatorii economici din amonte din țările terțe. Întreprinderile aflate în

*cazul în care astfel de cerințe ar pune în pericol viabilitatea IMM-urilor și ar utiliza cerințe echitabile, rezonabile, nediscriminatorii și proporționale față de IMM-uri.*

parteneriate de afaceri cu IMM-uri sunt, de asemenea, încurajate să le sprijine în respectarea măsurilor privind diligența necesară **și să utilizeze cerințe echitabile, nediscriminatorii și proporționale față de IMM-uri. IMM-urile ar trebui, de asemenea, să aibă posibilitatea de a aplica prezenta directivă în mod voluntar și ar trebui, în acest scop, să fie sprijinite prin măsuri și instrumente adecvate și să fie stimulate în acest sens.**

Or. en

#### *Justificare*

*IMM-urile constituite în conformitate cu legislația unui stat membru pot decide să se conformeze în mod voluntar prezentei directive și, în acest caz, statele membre ar trebui să le sprijine.*

**Amendamentul 411**

**Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Josianne Cutajar, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider**

**Raport**

A9-0184/2023

**Lara Wolters**

Diligența necesară în materie de durabilitate a întreprinderilor (COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

**Propunere de directivă****Considerentul 48***Textul propus de Comisie*

(48) Pentru a completa sprijinul acordat de statele membre IMM-urilor, Comisia se **poate baza** pe instrumentele, proiectele și alte acțiuni existente ale UE care contribuie la punerea în aplicare a obligației de diligență în UE și în țările terțe. Aceasta **poate institui** noi măsuri de sprijin care să susțină întreprinderile, inclusiv IMM-urile, în ceea ce privește cerințele privind diligența necesară, inclusiv un observator pentru transparența lanțului valoric și facilitarea inițiativelor comune ale părților interesate.

*Amendamentul*

(48) Pentru a completa sprijinul acordat de statele membre **întreprinderilor Uniunii, inclusiv IMM-urilor Uniunii care respectă voluntar prezenta directivă, în punerea în aplicare**, Comisia **ar trebui să se bazeze** pe instrumentele, proiectele și alte acțiuni existente ale UE care contribuie la punerea în aplicare a obligației de diligență în UE și în țările terțe. Aceasta **ar trebui să instituie** noi măsuri de sprijin care să susțină întreprinderile, inclusiv IMM-urile, în ceea ce privește cerințele privind diligența necesară, inclusiv un observator pentru transparența lanțului valoric și facilitarea inițiativelor comune ale părților interesate.

Or. en

*Justificare*

*IMM-urile constituite în conformitate cu legislația unui stat membru pot decide să se conformeze în mod voluntar prezentei directive și, în acest caz, statele membre ar trebui să le sprijine.*

**Amendamentul 412**

**Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Pernille Weiss, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider**

**Raport**

A9-0184/2023

**Lara Wolters**

Diligența necesară în materie de durabilitate a întreprinderilor (COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

**Propunere de directivă****Articolul 1 – alineatul 1 – paragraful 1 – litera a***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

(a) privind obligațiile întreprinderilor în ceea ce privește impactul negativ real și potențial asupra drepturilor omului și impactul negativ asupra mediului, în raport cu propriile lor operațiuni, **cu operațiunile** filialelor lor și cu operațiunile **lanțului valoric** desfășurate de **entitățile** cu care întreprinderea are o relație de afaceri **stabilă**, precum și norme

(a) privind obligațiile întreprinderilor în ceea ce privește impactul negativ real și potențial asupra drepturilor omului și impactul negativ asupra mediului **pe care l-au cauzat, la care au contribuit sau de care sunt direct legate**, în raport cu propriile lor operațiuni **din țările terțe și cele ale** filialelor lor și cu operațiunile desfășurate de **entități care nu sunt din UE din lanțul lor valoric** cu care întreprinderea are o relație de afaceri, precum și norme

Or. en

*Justificare*

*Întreprinderile înființate în temeiul cadrului juridic al Uniunii trebuie să respecte deja legislația strictă a UE și, prin urmare, a le impune o sarcină mai mare pentru a-și declara îndeplinirea cerințelor nu creează nicio valoare adăugată. Modificarea propusă vizează numai operațiunile efectuate de entități din țări terțe care nu sunt obligate să respecte cadrul juridic al Uniunii. O astfel de abordare stabilește condiții de concurență echitabile și protejează lanțurile valorice ale UE, în special IMM-urile europene.*

**Amendamentul 413**

**Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider**

**Raport**

A9-0184/2023

**Lara Wolters**

Diligența necesară în materie de durabilitate a întreprinderilor  
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

**Propunere de directivă****Articolul 3 – paragraful 1 – litera g – liniuța 1***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

- ***în ceea ce privește societățile în sensul literei (a), „lanțul valoric” nu include gospodăriile, persoanele fizice sau IMM-urile constituite în conformitate cu legislația unui stat membru;***

Or. en

*Justificare*

*Gospodăriile, persoanele fizice sau IMM-urile constituite în conformitate cu legislația unui stat membru ar trebui excluse în totalitate. Acest text se referă la amendamentul 117 al Comisiei JURI [articolul 3 – alineatul 1 – litera g – paragraful 1a (nou)] și ar trebui să preceadă amendamentul JURI 117 ca paragraf 1a (nou).*



**Amendamentul 414**

**Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Lívia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Dominique Bilde, Josianne Cutajar, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider**

**Raport**

A9-0184/2023

**Lara Wolters**

Diligența necesară în materie de durabilitate a întreprinderilor (COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

**Propunere de directivă****Articolul 14 – alineatul 1***Textul propus de Comisie**Amendamentul*

1. Pentru a oferi informații și sprijin întreprinderilor și partenerilor cu care au relații de afaceri stabile în cadrul lanțurilor lor valorice în eforturile de îndeplinire a obligațiilor care decurg din prezenta directivă, statele membre creează și operează în mod individual sau în comun site-uri web, platforme sau portaluri specializate. În acest sens, **se acordă o atenție deosebită IMM-urilor prezente în lanțurile valorice ale întreprinderilor.**

1. **Înainte de intrarea în vigoare a prezentei directive**, pentru a oferi informații, **consiliere** și sprijin întreprinderilor și partenerilor cu care au relații de afaceri stabile în cadrul lanțurilor lor valorice în eforturile de îndeplinire a obligațiilor care decurg din prezenta directivă, statele membre, **cu sprijinul Comisiei, elaborează și pune în aplicare măsuri și seturi de instrumente și** creează și operează în mod individual sau în comun site-uri web **ușor de folosit**, platforme sau portaluri specializate. **Aceste informații, consiliere și sprijin în cauză sunt practice și adaptate nevoilor specifice ale întreprinderilor Uniunii, în special ale IMM-urilor care respectă voluntar prezenta directivă. Statele membre se asigură totodată că întreprinderile au acces la cursuri de formare cu privire la modul de îndeplinire a obligației de diligență. În acest sens, statele membre asigură complementaritatea și coerența cu măsuri similare deja existente, cum ar**



*fi informarea și promovarea furnizate de punctele de contact naționale ale OCDE.*

Or. en

*Justificare*

*IMM-urile constituite în conformitate cu legislația unui stat membru pot decide să se conformeze în mod voluntar prezentei directive și, în acest caz, statele membre ar trebui să le sprijine.*

**Amendamentul 415**

**Martina Dlabajová, Dita Charanzová, Ondřej Knotek, Ondřej Kovařík, Martin Hlaváček, Angelika Winzig, Angelika Niebler, Andreas Glück, Engin Eroglu, Maria Grapini, Andrus Ansip, Tamás Deutsch, Christian Doleschal, Christophe Hansen, Stefan Berger, Michael Gahler, Norbert Lins, Lena Düpont, Ulrike Müller, Henna Virkkunen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Mathilde Androuët, András Gyürk, Jörgen Warborn, Eric Minardi, Enikő Győri, Virginie Joron, Edina Tóth, László Trócsányi, Jens Gieseke, Marie Dauchy, Livia Járóka, Ádám Kósa, Kinga Gál, Ernő Schaller-Baross, Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Angelo Ciocca, Elena Lizzi, Isabella Tovaglieri, Josianne Cutajar, Markus Ferber, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Ralf Seekatz, Peter Jahr, Nicola Beer, Christine Schneider**

**Raport**

A9-0184/2023

**Lara Wolters**

Diligența necesară în materie de durabilitate a întreprinderilor  
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

**Propunere de directivă****Articolul 14 – alineatul 2***Textul propus de Comisie*

2. Fără a aduce atingere normelor aplicabile privind ajutoarele de stat, statele membre **pot sprijini** financiar **IMM-urile**.

*Amendamentul*

2. Fără a aduce atingere normelor aplicabile privind ajutoarele de stat, statele membre **oferă, după caz, sprijin** financiar **și de alt tip IMM-urilor Uniunii care respectă voluntar prezenta directivă, după caz**.

Or. en

*Justificare*

*IMM-urile constituite în conformitate cu legislația unui stat membru pot decide să se conformeze în mod voluntar prezentei directive și, în acest caz, statele membre ar trebui să le sprijine.*